

Nemčija-Leipzig: Storitve javnega železniškega prevoza

OJ S 139/2020 21/07/2020

Popravek

Storitve

**Pravna podlaga:**

Uredba (ES) št. 1370/2007

## Oddelek I: Javni naročnik/naročnik

---

### I.1. Ime in naslovi

Uradno ime: Zweckverband für den Nahverkehrsraum Leipzig (ZVNL)

Poštni naslov: Emilienstraße 15

Kraj: Leipzig

Šifra NUTS: DED Sachsen

Poštna številka: 04107

Država: Nemčija

Kontaktna oseba: Herr Oliver Mietzsch

E-naslov: [mietzsch@zvn.de](mailto:mietzsch@zvn.de)

Telefon: +49 341-225860

Telefaks: +49 341-2258629

**Internetni naslovi:**

Glavni naslov: <http://www.zvn.de/>

## Oddelek II: Predmet

---

### II.1. Obseg naročila

#### II.1.1. Naslov

SPNV-Leistungen MDSB 2025+

#### II.1.2. Glavna koda CPV

60210000 Storitve javnega železniškega prevoza

#### II.1.3. Vrsta naročila

Storitve

#### II.1.4. Kratek opis

Leistungen im Schienenpersonennahverkehr im Mitteldeutschen S-Bahn-Netz (MDSB 2025+ / MDSB2025plus), vergeben voraussichtlich in Losen mit einem Umfang von insgesamt ca. 14,3 Mio. Zugkm p. a. mit der folgenden voraussichtlichen Verteilung:

— Los 1 (ca. 8,2 Mio. Zugkm p. a.):

S 1: Leipzig Miltitzer Allee – Leipzig Stötteritz – Borsdorf – Grimma – Döbeln (alternativer Antrieb, möglicherweise Anbindung Muldentalbahn),

S 4: Torgau – Eilenburg – Taucha – Leipzig Hbf (tief) – Oschatz – Riesa,

S 6: Naumburg/Merseburg – Leipzig Hbf (tief) – Borna – Geithain,

RE 11: Leipzig Hbf (oben) – Eilenburg – Torgau – Falkenberg – Hoyerswerda (gegebenenfalls entfällt die Linie RE 11).

— Los 2 (ca. 6,1 Mio. Zugkm p. a.):

S 3: Halle-Nietleben – Halle (S.) – Schkeuditz – Leipzig Hbf (tief) – Leipzig Stötteritz,

S 5: Halle-Trotha – Halle (S.) – Flughafen Leipzig/Halle – Leipzig Hbf (tief) – Altenburg – Gößnitz – Glauchau/Werdau – Zwickau,  
S 5x: Halle-Trotha – Halle (S.) – Flughafen Leipzig/Halle – Leipzig Hbf (tief) – Altenburg – Werdau – Zwickau/Plauen,  
S 10: Schkeuditz – Leipzig Hbf (oben) – Leipzig Miltitzer Allee.

## Oddelek VI: Dopolnilne informacije

---

### VI.5. Datum pošiljanja tega obvestila

16/07/2020

### VI.6. Referenca izvirnega obvestila

Številka obvestila v UL: [2019/S 163-401561](#)

## Oddelek VII: Spremembe

---

### VII.1. Informacije, ki jih je treba popraviti ali dodati

#### VII.1.2. Besedilo, ki ga je treba popraviti v izvirnem obvestilu

Številka oddelka: II.2.4)

Mesto besedila, ki ga je treba popraviti:

Beschreibung der Beschaffung:

Besedilo:

Leistungen im Schienenpersonennahverkehr im Mitteldeutschen S-Bahn-Netz (MDSB 2025+), vergeben voraussichtlich in Losen mit einem Umfang von insgesamt ca. 17,0 Mio. Zugkm p. a., davon ca. 2,7 Mio. Zugkm p. a. RE-Leistungen mit folgender voraussichtlicher Verteilung:

S 1: Leipzig Miltitzer Allee – Leipzig Hbf (tief) – Leipzig Stötteritz – Wurzen – Riesa

S 3: Halle-Nietleben/Halle-Trotha - Halle (Saale) – Schkeuditz – Leipzig Hbf (tief) – Leipzig-Stötteritz

S 3v: Schkeuditz – Leipzig Hbf (oben)

S 4: Torgau – Eilenburg- Taucha – Leipzig Hbf (tief) – Borna – Geithain

RE 11: Leipzig Hbf (oben) – Eilenburg – Torgau – Falkenberg – Hoyerswerda

RE 50: Leipzig Hbf (oben) – Wurzen – Oschatz – Riesa – Dresden

S 5: Halle (Saale) – Flughafen Leipzig/Halle – Leipzig Hbf (tief) – Altenburg – Zwickau

S 5x: Halle (Saale) – Flughafen Leipzig/Halle – Leipzig Hbf (tief) – Altenburg – Gößnitz /Glauchau – Werdau/Plauen – Zwickau

S 6: Naumburg/Merseburg – Weißenfels – Markranstädt – Leipzig Hbf (tief) Markkleeberg-Gaschwitz

S 11: Leipzig Miltitzer Allee – Leipzig Stötteritz – Borsdorf – Grimma – Döbeln

RB 113: Leipzig Hbf (oben) – Bad Lausick – Geithain.

Se glasi:

Leistungen im Schienenpersonennahverkehr im Mitteldeutschen S-Bahn-Netz (MDSB 2025+ / MDSB2025plus), vergeben voraussichtlich in Losen mit einem Umfang von insgesamt ca. 14,3 Mio. Zugkm p. a. mit der folgenden voraussichtlichen Verteilung:

— Los 1 (ca. 8,2 Mio. Zugkm p. a.):

S 1: Leipzig Miltitzer Allee – Leipzig Stötteritz – Borsdorf – Grimma – Döbeln (alternativer Antrieb, möglicherweise Anbindung Muldentalbahn),

S 4: Torgau – Eilenburg – Taucha – Leipzig Hbf (tief) – Oschatz – Riesa,

S 6: Naumburg/Merseburg – Leipzig Hbf (tief) – Borna – Geithain,

RE 11: Leipzig Hbf (oben) – Eilenburg – Torgau – Falkenberg – Hoyerswerda (gegebenenfalls entfällt die Linie RE 11).

— Los 2 (ca. 6,1 Mio. Zugkm p. a.):

S 3: Halle-Nietleben – Halle (S.) – Schkeuditz – Leipzig Hbf (tief) – Leipzig Stötteritz,

S 5: Halle-Trotha – Halle (S.) – Flughafen Leipzig/Halle – Leipzig Hbf (tief) – Altenburg – Gößnitz – Glauchau/Werdau – Zwickau,

S 5x: Halle-Trotha – Halle (S.) – Flughafen Leipzig/Halle – Leipzig Hbf (tief) – Altenburg – Werdau – Zwickau/Plauen,

S 10: Schkeuditz – Leipzig Hbf (oben) – Leipzig Miltitzer Allee.

## **VII.2. Druge dodatne informacije**